
+16

A tutti gli amici dei social media e simpatizzanti di S. S. il Dalai Lama e il Tibet.

La comunità Tibetana in Italia sente il dovere di fare chiarezza sul ritaglio videoclip connesso al Dalai Lama che bacia un ragazzo indiano durante un raduno in onore di Sua Santità nel cortile del tempio principale di Dharamsala in India di circa due mesi fa, circondato dalla stampa, dalle videocamere e in particolare dalle telecamere di alcuni canali nazionali indiani.

La sfortunata frazione ritagliata del video trasmesso da alcuni irresponsabili media indiani è ampiamente stata condivisa senza verificare la circostanza del fatto, dell'ambito e del costume di un popolo. I fedeli degli incuranti media ignorano chi potrebbero ferire e fornire un impatto negativo a milioni di persone nel mondo le quali trovano sollievo, pace e apprendono l'essenza dell'amore e della compassione che Sua Santità insegna instancabilmente e quotidianamente per rendere il mondo migliore.

Un ragazzino fra il pubblico accompagnato dai suoi genitori ha chiesto se potesse abbracciare Sua Santità e prontamente gli è stato concesso d'avvicinarlo per esaudire la sua richiesta. Sua Santità, come sempre, lo abbraccia e bacia con affetto e tira fuori la lingua con una frase in inglese mal pronunciata. Si tratta di un gesto radicato nella nostra (arretrata) usanza di cordialità, d'ubbidienza, e non di rado usato con intento derisorio e spiritoso. Ci rendiamo perfettamente conto di quanto possa risultare insolito per gli estranei alla cultura e tradizione tibetana.

Qualsiasi commento negativo e mal interpretazione su questo videoclip nuocerebbe non solo i sentimenti tibetani ma milioni d'amanti della Pace, per i quale chiediamo a tutti di non essere influenzati negativamente, bensì di difendersi con una veduta più saggia.

Sua Santità ha sempre avuto un comportamento gioioso, spensierato e giocoso, si diverte a stuzzicare chi lo incontra, politici, religiosi, studiosi, i visitatori ordinari e specialmente con i bambini che punzecchia con la sua innocenza infantile profondamente radicata nel principio della natura umana dell'amore e della compassione. Sua Santità abbraccia chiunque senza

alcun sbarramento di casta, credo e status sociale. Ci sono centinaia di foto e video di Sua Santità che tocca la fronte altrui con la propria, che tira la barba, che saluta con la punta del naso, **baci** e abbracci che hanno infranto le barriere sociali innalzando i valori umani che mancano a questo mondo turbolento fatto di estrema competitività e d'odio.

L'onorabilità di Sua santità non sarà mai intaccata per un video meschino presupposto ad ottenere attrazione e propaganda a prescindere dalle intenzioni celate. Questi media, e non solo, educati con la cosiddetta cultura moderna e con la sessualità inchiodata nella testa che, fingendosi evoluti al pensiero della civiltà odierna in difesa dei deboli e dei bambini ma che a loro volta abusano riportando l'incidente creando un caso sensazionale senza una minima conoscenza del come e dove è successo, e in quale contesto. Mai, questi stessi media, hanno reso informazione sui 159 tibetani auto immolati, neanche un accenno.

Facciamo appello ai nostri amici a non lasciarsi ingannare dall'equivoco, da qualsiasi commento e dal giudizio dei malintenzionati, ma di stare in pace senza pregiudizi e cattivi pensieri. Anzi, di essere felici per l'esistenza di un uomo che insegna solo amore e compassione come sua religione e lotta per l'armonia di tutte le religioni e considera tutti i popoli come fratelli e sorelle.

To all social media friends and sympathizers of H.H. the Dalai Lama and Tibet.

The Tibetan community in Italy feels the need to clarify the video clip connected to H.H. the Dalai Lama kissing an Indian boy during a gathering in honor of His Holiness in the courtyard of the main temple of Dharamsala in India about two months ago, surrounded by the press, video cameras and especially the cameras of some Indian national channels. This cropped fraction of the video aired by some irresponsible Indian media has been widely shared without verifying the circumstance of a people's fact, scope and custom. Careless media followers ignore who they might harm and negatively impact millions of people around the world who find solace, peace and learn the essence of love and compassion that his Holiness tirelessly teaches daily to make the world better.

A little boy in the audience accompanied by his parents asked if he could embrace His Holiness

and was promptly allowed to approach him to fulfill his request. His Holiness, as always, hugs and kisses him affectionately and sticks out his tongue with a badly pronounced sentence in English. It is a gesture rooted in our (backward) custom of cordiality, of obedience, and frequently used with a derisive and witty intent. We fully realize how unusual it may be for strangers of Tibetan culture and tradition. Any negative comments and misinterpretation on this video clip would harm not only Tibetan sentiments but millions of Peace lovers, for whom we ask everyone not to be negatively influenced, but to defend themselves with a wiser view.

His Holiness has always had a joyful, carefree and playful demeanor, he enjoys teasing those who meet him, with politicians, religious persons, scholars, ordinary visitors and especially with children whom he teases with his childish innocence deeply rooted in the principle of human nature of love and compassion. His Holiness if the circumstances permits, embraces everyone without any barriers of caste, creed and social status, even voluntarily with so called “untouchable” in Indian society. There are hundreds of photos and videos of His Holiness touching others' foreheads with his own, pulling beard of others, waving the tip of his nose, kisses and hugs that have broken down social barriers by raising the human values that are missing in this turbulent world made of extreme competitiveness and hatred.

His honorability will never be affected by a petty video supposed to gain attraction and propaganda regardless of hidden intentions. We question these media, and those pretend to be educated with the so-called modern culture and with sexuality nailed to their heads, feigning to have evolved according to the thought of today's civilization in defense of the weak and children merit to be blamed as they mislead the audience, abuse the code of decency and dynamism of the fact by reporting the incident, creating a sensational case without minimal knowledge of how and where it happened, and in what context. These same media and misleading Youtubers have never given information and raised viral on the 159 self-immolated Tibetans, not even a hint.

We appeal to our friends not to be deceived by misinformation, by any comments and by the judgment of the malefactors, but to be at peace without prejudices and bad thoughts. Indeed, to be happy for the existence of a man who teaches only love and compassion as his religion and fights for the harmony of all faiths and considers all human beings as brothers and sisters.